

# evOLUTION®

**BLACK** 255<sup>°</sup>  
SPECIAL EDITION

Scie à Onglet Radiale  
Multi-Usages 255 TCT

## Manuel D'instructions Originale

Lire les instructions avant d'utiliser l'appareil.



**TABLE DES MATIÈRES**

<b>Déclaration de conformité CE</b>	<b>2</b>
<b>Informations importantes</b>	<b>3</b>
<b>Garantie limitée de 12 mois</b>	<b>3</b>
<b>Règles de sécurité générales</b>	<b>3</b>
<b>Consignes de sécurité pour toutes les scies</b>	<b>4</b>
<b>Règles de sécurité particulières supplémentaires</b>	<b>5</b>
<b>Symboles et étiquettes de sécurité</b>	<b>9</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>9</b>
<b>Vue d'ensemble de la machine</b>	<b>11</b>
<b>Assemblage</b>	<b>12</b>
<b>Fonctionnement</b>	<b>14</b>
<b>Maintenance</b>	<b>20</b>
<b>Protection environnementale</b>	<b>20</b>
<b>Listes de pièces de rechange</b>	<b>21</b>

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**

FR

**Nous, fabricant et importateur,  
Evolution Power Tools Ltd.  
Venture One  
Sheffield  
S20 3FR**

**déclarons que le produit**

Part numbers:  
N° de référence : FURY3255BLK2EU  
Evolution : Scie à onglet combiné à coulisse  
multi-fonctions BLACK 255

**est conforme aux prescriptions essentielles  
des directives européennes suivantes :**

2006/42/CE – Directive relative aux machines  
2006/95/CE – Directive relative aux basses  
tensions  
2004/108/CE – Directive relative à la  
compatibilité électromagnétique  
2002/95/CE – Restrictions d'utilisation de  
certaines substances dangereuses dans les  
équipements électriques et électroniques

**Cet outil est conforme aux normes  
suivantes :**

EN 61029-1  
EN 61029-2-9  
EN 55014-1  
EN 55014-2  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 60825-1

**Authorised by**

**Pierre-Yves Troy**  
**Président**  
**Evolution Power Tools SAS France**  
1er juin 2010

Toute la documentation est conservée à  
l'adresse ci-dessus et est disponible pour  
consultation sur demande.

**INFORMATIONS IMPORTANTES**

FR

**IMPORTANT**

Lisez attentivement et intégralement ces consignes d'utilisation et de sécurité avant toute utilisation de l'outil. Pour votre sécurité, vous devez vérifier, avant toute utilisation, que la tension d'alimentation est correcte et que toutes les poignées et pièces de l'outil sont bien fixées. Si vous avez la moindre incertitude concernant l'utilisation de cet outil, n'hésitez pas à contacter notre Service d'assistance technique par téléphone.

Service d'assistance technique par téléphone pour le Royaume-Uni  
0870 609 2297

Service d'assistance technique par téléphone pour les États-Unis  
1-866-EVO-TOOL

Scie à onglet combiné à coulisse multi-fonctions BLACK de 255 mm EVOLUTION

Nous vous félicitons d'avoir acheté une scie à onglet combiné multi-fonctions de 255mm d'Evolution Power Tools. Enregistrez votre produit en ligne pour valider la période de garantie de votre outil et bénéficier d'un service rapide en cas de besoin. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit Evolution Power Tools.

**GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS**

FR

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à la conception de cet outil, et ce sans préavis.

Evolution Power Tools réparera ou remplacera, dans les douze (12) mois suivant la date d'achat d'origine, tout article présentant un vice de matériau ou un défaut de fabrication. La présente garantie est sans valeur si l'outil retourné a été utilisé pour découper des matériaux non conformes aux recommandations figurant dans le présent manuel d'utilisation ou si la scie a été endommagée par accident, par négligence ou

en raison d'un mauvais entretien. La présente garantie ne s'applique pas aux machines et/ou aux composants qui ont été altéré(s), remplacé(s) ou modifié(s) d'une quelconque manière, ou qui ont été utilisé(s) sans respecter les capacités et les spécifications recommandées. Les composants électriques sont couverts par les garanties offertes par leurs fabricants respectifs. Tous les articles défectueux doivent être retournés à Evolution Power Tools en port prépayé. Evolution Power Tools se réserve le droit, à sa seule discrétion, de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Aucune garantie – écrite ou verbale – ne couvre les lames des scies. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des pertes ou dommages découlant directement ou indirectement de l'utilisation du produit ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne saurait être tenue pour responsable des coûts relatifs à ce produit ou aux dommages accessoires y afférents. Aucun cadre, employé ou agent de la société Evolution Power Tools n'est habilité à faire de déclarations verbales d'adéquation à un usage particulier ou à déroger aux conditions de vente précédentes : les déclarations de ce type ne sauraient en aucun cas être opposées à Evolution Power Tools. Toute question relative à la présente garantie limitée doit être adressée directement au siège social de la société. Vous pouvez également appeler le Service d'assistance technique téléphonique approprié.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Afin de réduire le risque d'électrocution, cet équipement est équipé d'un cordon électrique et d'une fiche approuvés pour le pays d'utilisation auquel il est destiné. Vous ne devez en aucun cas changer le cordon ou la fiche.

**RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES**

FR

Assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les consignes avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de toutes les consignes énumérées ci-dessous pourrait entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

**AVERTISSEMENT !** Lors de l'utilisation d'outils électriques, les mesures de sécurité de base devraient toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures.

Lisez toutes ces consignes avant de tenter d'utiliser cette machine. Conservez ce manuel pour référence future.

**1. Tenez votre lieu de travail propre.**

Les endroits encombrés sont propices aux accidents.

**2. Pensez à l'environnement de votre lieu de travail.**

N'exposez pas les outils à la pluie. N'utilisez pas les outils dans des endroits humides ou mouillés. Votre lieu de travail doit être bien éclairé. N'utilisez jamais d'outils à proximité de liquides ou de gaz inflammables.

**3. Protégez-vous contre les décharges électriques.**

Évitez le contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse.

**4. Tenez les autres personnes à distance.**

Ne laissez pas les autres, les enfants surtout, s'approcher de votre travail et toucher l'outil ou la rallonge. Tenez-les éloignés de votre lieu de travail.

**5. Rangez les outils quand vous avez fini de vous en servir.**

Lorsque vous ne vous en servez pas, rangez les outils dans un endroit sec fermant à clé, hors de la portée des enfants.

**6. Ne forcez jamais les outils.** Vos outils seront plus efficaces et moins dangereux si vous les utilisez à la puissance à laquelle ils sont censés être utilisés.

**7. Utilisez le bon outil.** N'utilisez pas un petit outil pour faire le travail d'un gros outil plus puissant. N'utilisez pas les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus. Par exemple, n'utilisez pas une scie circulaire pour couper des arbres ou du bois.

8. Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux, car ils pourraient se prendre dans des composants mobiles. Portez de préférence des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur. Si vous avez des cheveux longs, attachez-les et couvrez-les.

**9. Portez un équipement de protection.**

Portez des lunettes de sécurité. Portez un masque facial ou un masque à poussière si le travail prévu va faire de la poussière.

**10. Branchez un système d'extraction de la poussière.**

Si la machine possède un branchement pour un dispositif d'extraction de la poussière, branchez-le et utilisez-le correctement.

**11. N'endommagez pas le cordon électrique.**

Ne tirez jamais sur le cordon électrique pour débrancher la machine. Conservez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

**12. Bloquez la pièce.** Si possible, utilisez des pinces ou un étai pour la bloquer. Cela est nettement moins dangereux que d'utiliser vos mains.

**13. N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles.** Veillez à toujours garder votre équilibre.

**14. Gardez vos outils en bon état de marche.**

Gardez vos outils propres et affûtés pour des résultats optimaux et pour travailler en toute sécurité. Suivez les consignes de graissage et de changement des accessoires. Inspectez régulièrement les cordons d'alimentation. En cas de dommage, faites-les remplacer par un réparateur agréé. Inspectez les rallonges périodiquement. Si elles sont abîmées, remplacez-les. Gardez toujours les poignées propres, sèches et sans huile ni graisse.

**15. Débranchez les outils.** Débranchez les outils de la prise électrique lorsque vous ne vous en servez pas, avant les révisions/réparations et lors du changement d'accessoires (lames, embouts, disques de coupe, etc.).

**16. Retirez les clavettes et clés de réglage.**

Prenez pour habitude de contrôler que les clavettes et clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.

**17. Évitez les démarrages accidentels.**

Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil.

**18. Utilisez des rallonges adaptées.**

Si vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez uniquement une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur, ce qui doit être indiqué sur l'étiquette de la rallonge.

**19. Restez alerte.** Concentrez-vous sur ce que vous faites, faites preuve de bon sens et n'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué.

**20. Contrôlez qu'aucun composant n'est endommagé.** Avant d'utiliser un outil, assurez-vous qu'il est en bon état de marche. Contrôlez l'alignement et l'état des pièces en mouvement, les fixations et tous les autres aspects susceptibles d'affecter son fonctionnement. Si un carter de protection ou un autre composant est endommagé, faites-le réparer ou remplacer dans un centre de réparation agréé, sauf indication contraire figurant dans ce manuel. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche et à l'arrêt.

**21. Avertissement.** L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans ce manuel peut entraîner un risque de dommage corporel.

**22. Faites réparer votre outil dans un centre de réparation agréé.** Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un réparateur agréé et avec des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne pourrait mettre l'utilisateur de l'outil dans une situation très dangereuse.

## CONSEILS DE SANTÉ

### Avertissement !

Lorsque vous percez, poncez, sciez ou meulez, des particules de poussière sont produites. Dans certains cas, selon le matériau utilisé, ces poussières peuvent être très dangereuses pour la santé (plomb contenu dans les anciennes peintures brillantes, par exemple). Il est conseillé de réfléchir aux risques associés aux matériaux utilisés et de réduire le risque d'exposition. Vous devriez :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec l'équipement de sécurité approuvé, comme, par exemple, des masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR VOTRE SCIE À ONGLET

FR

**a) DANGER : Tenez vos mains éloignées de la zone de coupe et de la lame.** Placez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou sur le bloc moteur. En tenant la scie avec vos deux mains, vous ne courrez aucun risque d'être blessé par les lames.

**b) Ne mettez pas vos mains sous la pièce à couper.** Le carter de protection ne peut pas vous protéger de la lame dans ce cas.

**c) Réglez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à couper.** Moins d'une dent entière de la lame devrait être visible sous la pièce à couper.

**d) Ne tenez jamais la pièce à couper dans vos mains ou sur votre jambe.** Bloquez la pièce à couper sur un établi stable. Il importe de soutenir correctement la pièce de façon à réduire au minimum l'exposition du corps et le risque de blocage de la lame ou de perte de contrôle.

**e) Tenez votre outil électrique par ses surfaces de prise isolées lorsqu'il est possible que l'outil de coupe entre en contact avec des fils cachés ou son propre cordon électrique.** Le contact avec un fil « sous tension » peut également mettre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et vous risqueriez alors de recevoir une décharge électrique.

**f) Pour le sciage en long, utilisez toujours un guide longitudinal ou un guide de chant.** Vous obtiendrez ainsi une coupe plus précise et la lame risquera moins de se bloquer.

**g) Utilisez toujours des lames avec des trous d'arbre de la taille correcte et de la forme appropriée (en losange/ronds).**

Les lames qui ne sont pas adaptées au dispositif de montage de la scie tourneront excentriquement, ce qui vous fera perdre le contrôle de l'outil.

**h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou inadaptés.** Les rondelles et le boulon des lames ont été spécialement conçus pour permettre à votre scie de développer des performances optimales et pour offrir une sécurité d'utilisation exemplaire.

## **Autres consignes de sécurité pour toutes les scies**

Causes des reculs et comment les éviter :

Le recul est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, qui amène une scie non contrôlée à se soulever vers l'opérateur :

1. Lorsque la lame est pincée ou complètement bloquée dans la saignée qui se referme, la lame cale et la réaction du moteur ramène rapidement la scie vers l'opérateur.

2. Si la lame se déforme ou devient mal alignée dans la coupe, les dents du bord arrière de la lame peuvent entrer dans la surface supérieure de la pièce, ce qui peut amener la lame à sortir de la saignée et à sauter vers l'opérateur.

Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de conditions ou procédures d'utilisation incorrectes. Il peut être évité en prenant les mesures de précaution décrites ci-dessous.

**a) Tenez fermement la scie des deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de recul.** Positionnez votre corps d'un côté ou de l'autre de la lame, mais pas dans l'alignement de la lame. Le recul peut amener la scie à sauter vers l'arrière, mais vous pouvez maîtriser les forces de recul en prenant certaines précautions.

**b) Lorsque la lame se bloque, ou lors de l'interruption de la coupe pour quelque raison que ce soit, relâchez le déclencheur et gardez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement.** Ne tentez jamais de retirer la scie de la pièce ou de tirer la scie vers l'arrière lorsque la lame est en mouvement, car la scie risque de reculer. Recherchez la cause du blocage de la lame et prenez les mesures correctives qui s'imposent.

**c) Lorsque vous redémarrez une scie dans la pièce à couper, centrez la lame de la scie dans la saignée et contrôlez que les dents de la scie ne sont pas engagées dans le matériau.** Si la lame se bloque, elle risque de sauter ou de reculer au redémarrage de la scie.

**d) Soutenez les grands panneaux de façon à réduire le risque de pincement**

**et de recul de la lame au minimum.** Les grands panneaux ont tendance à s'arquer sous leur propre poids. Placez des supports sous le panneau, des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.

**e) Contrôlez que les leviers de verrouillage du réglage du biseau et de la profondeur de la lame sont bien serrés et bloqués avant de couper.** Si le réglage de la lame change pendant la coupe, il pourra y avoir blocage et recul.

**f) N'utilisez jamais de lames émoussées ou endommagées.** Des lames de scie mal affûtées ou mal posées produiront une saignée étroite, ce dont il résultera une friction excessive. La lame se bloquera alors et reculera.

**g) Faites extrêmement attention pendant le « sciage en plongée » dans des murs ou autres zones aveugles.** La lame en saillie peut couper des objets, ce qui peut provoquer un recul.

Consignes de sécurité concernant les scies

**a) Avant chaque utilisation, contrôlez que le carter de protection inférieur se ferme comme il faut.** N'utilisez pas la scie si le carter de protection inférieur ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne bloquez jamais le carter de protection inférieur en position ouverte. En cas de chute accidentelle de la scie, le carter de protection inférieur risque de se déformer. Soulevez le carter de protection inférieur au moyen de la poignée rétractable et assurez-vous qu'il bouge librement et qu'il n'est pas en contact avec la lame ou avec un autre composant de l'outil, et ce à tous les angles et profondeurs de coupe.

**b) Contrôlez le fonctionnement du ressort du carter de protection inférieur.**

Si le carter de protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant toute utilisation. Il est possible que le carter de protection inférieur ne fonctionne pas très bien en raison de composants endommagés, de dépôts collants ou d'une accumulation de débris.

**c) Le carter de protection inférieur peut être rentré manuellement uniquement pour les coupes spéciales (en plongée, combinée, etc.).** Soulevez le carter de

protection inférieur par la poignée rétractable et relâchez-le dès que la lame entre dans le matériau. Pour toutes les autres coupes, le carter de protection inférieur devrait fonctionner automatiquement.

**d) Contrôlez toujours que le carter de protection inférieur couvre la lame avant de poser la scie sur l'établi ou le sol.** Une lame non protégée qui continue à avancer fera reculer la scie, qui coupera alors tout ce qui se trouvera sur son chemin. La lame met un peu de temps à s'arrêter après que vous appuyez sur le bouton d'arrêt.

**RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES SUPPLÉMENTAIRES**

FR

**Avvertissement :** vous devez avoir lu et compris toutes les consignes avant d'utiliser cet outil. Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous pourrait entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

**a) Conservez tous les carters de protection en place et en bon état de marche.**

**b) Retirez les clavettes et clés de réglage.** Prenez pour habitude de contrôler que les clavettes et clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.

**c) Tenez votre lieu de travail propre.**

Les endroits et les établis encombrés sont propices aux accidents.

**d) N'utilisez pas l'outil dans des lieux dangereux.** N'utilisez pas les outils

électriques dans des endroits humides ou mouillés et ne les exposez pas à la pluie. Votre lieu de travail doit être bien éclairé.

**e) Tenez les enfants à l'écart.** Tous les visiteurs devraient être tenus à bonne distance du lieu de travail.

**f) Ne forcez pas l'outil.** Il fera un meilleur travail et sera moins dangereux s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.

**g) Utilisez une rallonge appropriée.** Si vous utilisez une rallonge, contrôlez qu'elle est en bon état. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est suffisamment forte pour transporter le courant que votre outil tirera. Si elle est trop faible, cela entraînera une chute de la tension sectorielle, ce qui se traduira par une perte de puissance et une surchauffe de votre outil.

**h) Portez une tenue adaptée.** Ne portez pas de vêtements flottants, de gants, de foulards, de bagues, de bracelets ou autres bijoux susceptibles de se prendre dans les pièces en mouvement. Il est conseillé de porter des chaussures non glissantes. Portez quelque chose sur la tête pour maintenir vos cheveux attachés s'ils sont longs.

**i) Portez toujours des lunettes de sécurité.** Portez également un masque facial ou un masque à poussière si le travail prévu va faire de la poussière. Les verres des lunettes ordinaires offrent une résistance aux chocs uniquement. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité.

**j) Bloquez la pièce à découper.** Utilisez des pinces pour bloquer la pièce à découper lorsque cela est possible. Cela est moins risqué que de tenir la pièce avec vos mains et cela libère vos deux mains pour manier l'outil.

**k) N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles.** Veillez à toujours garder votre équilibre.

**l) Prenez soin de vos outils.** Gardez vos outils propres et affûtés pour des résultats optimaux et pour travailler en toute sécurité. Suivez les consignes de graissage et de changement des accessoires. N'utilisez pas de lames pour l'acier à coupe rapide ni de lames endommagées ou déformées.

**m) Débranchez l'outil avant toute réparation et avant de changer des accessoires (lames, etc.).**

**n) Réduisez le risque de démarrage accidentel.** Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil.

**o) Utilisez les accessoires recommandés.** Utilisez uniquement des accessoires d'origine Evolution garantie. Utilisée avec la bonne lame (lame TCT multi-fonctions Black 255), cette scie est recommandée pour couper l'acier doux, l'aluminium et le bois.

**p) Ne montez jamais sur l'outil.** Des blessures graves pourraient survenir si l'outil bascule ou si vous entrez accidentellement en contact avec l'outil de coupe.

**q) Contrôlez qu'il n'y a pas de pièces d'endommagées.** Si vous constatez qu'un carter de protection ou un autre composant est endommagé, examinez-le soigneusement afin

de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'acquittera de sa fonction avant de continuer à utiliser l'outil. Contrôlez que les pièces en mouvement sont correctement alignées et qu'elles ne sont pas bloquées, qu'il n'y a pas de composants de cassés, que la monture est en parfait état et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si un carter de protection ou un autre composant est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé ou remplacez-le.

**r) Éloignez vos mains du parcours de la lame de la scie.**

**s) N'approchez jamais vos mains de la lame.**

**t) Mettez l'outil hors tension et attendez que la lame se soit arrêtée avant de changer les pièces à découper de position ou de modifier les réglages.**

**u) Débranchez l'outil de la prise électrique avant de changer la lame, d'effectuer des réparations ou de nettoyer l'outil.**

**v) Pour réduire le risque de blessures, ramenez le chariot en position arrière complète après chaque coupe transversale.**

### **Comment transporter votre scie à onglet**

Consignes de sécurité

1. Bien que compacte, la scie est lourde. Pour ne pas vous faire mal au dos, faites-vous aider chaque fois que vous devez la soulever.

2. Pour éviter de vous faire mal au dos, tenez l'outil près de votre corps pour le soulever. Pliez les genoux pour pouvoir soulever l'outil avec vos jambes, au lieu de votre dos. Soulevez l'outil en le prenant par les zones de prise qui se trouvent sur le dessous du socle, de chaque côté.

3. Ne portez jamais la scie à onglet en la tenant par le cordon électrique ou par le déclencheur de la poignée. Si vous la portez par le cordon, vous risquez d'endommager l'isolation ou les fils de raccordement, ce dont il peut résulter une électrocution ou un incendie.

4. Avant de déplacer la scie, serrez le bouton de blocage de la coulisse pour empêcher les mouvements soudains.

### **AVERTISSEMENT !**

Ne soulevez pas l'outil par le carter de lame.

Débranchez le cordon de la prise de courant avant d'essayer de déplacer la machine.

- Bloquez la tête à l'aide de la goupille de blocage de tête.
- Amenez la tête de coupe à sa position la plus éloignée et bloquez-la en serrant le bouton de blocage de la coulisse.
- Desserrez le bouton de blocage de l'angle d'onglet. Tirez le levier d'angle d'onglet et faites tourner la table pour l'amener sur un de ses réglages maximum.
- Bloquez la table à l'aide du bouton de blocage.
- Pour transporter la machine, servez-vous des deux poignées découpées de chaque côté du socle de la machine.

**Posez la scie sur une surface de travail fixe et sécurisée et inspectez la scie soigneusement.** Contrôlez tout particulièrement le fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité de la machine avant sa mise en service ou son utilisation.

**SYMBOLES ET ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ**
**FR**
**AVERTISSEMENT !**

N'utilisez en aucun cas la machine s'il manque des autocollants contenant des avertissements et/ou des consignes ou si ces autocollants sont endommagés. Contactez Evolution Power Tools pour obtenir des étiquettes de rechange.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
min <sup>-1</sup>	Vitesse
~	Courant alternatif
n <sub>0</sub>	Vitesse à vide
	Double isolation
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Ne pas toucher
	Portez une protection contre la poussière
	Directive relative à la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses
	Certification CE
	Déchets d'équipements électriques et électroniques

Utilisez uniquement des lames de rechange d'origine Evolution garantie. Les lames non autorisées peuvent être dangereuses ! Les lames de la scie doivent être solidement fixées. Vérifiez qu'aucun débris ne se trouve sur les flasques de la lame avant d'installer une nouvelle lame. N'utilisez jamais de lames émoussées, cassées ou endommagées.

Vérifiez fréquemment l'état et le degré d'usure des lames. Les lames endommagées ou usées doivent être remplacées immédiatement. Faites attention aux copeaux qui sont éjectés. Ils sont peut-être CHAUDS. Manipulez toujours l'excédent de matériau avec précaution. Le socle de la machine et la table rotative doivent toujours rester dépourvus de saletés et autres débris. Pour obtenir un nouvel exemplaire du présent manuel d'utilisation, contactez Evolution Power Tools :

**Royaume-Uni** **0870 609 2297**  
**États-Unis** **1-866-EVO-TOOL**  
**SITE WEB** **www.evolutionpowertools.com**

**SPECIFICATION**
**FR**
**Peut couper :**

**Tôle en acier doux – Épaisseur max. : 3 mm**

**Profilés en caisson en acier doux –**

**Épaisseur de paroi max. : 3 mm**

**Aluminium**

**Bois – Section max. : 75 mm x 300 mm**

**Données techniques**

Moteur (230V~ 50Hz) (Watts) :

2 000 W (démarrage progressif)

Vitesse de rotation à vide (min<sup>-1</sup>) : 2500

Cycle de service max. conseillé (minutes) :

30 minutes

Poids : 17,85 kg

**Dimensions de la lame**

Diamètre : 255 mm

Nombre de dents : 28

Diamètre d'alésage : 25,4 mm

Épaisseur : 2 mm

Capacité de coupe maximale (bois)

À 90° (onglet) x 90° (biseau)

300 mm x 75 mm

À 45° (onglet) x 90° (biseau)

210 mm x 75 mm

À 45° (onglet) x 45° (biseau)

210 mm x 40 mm

**Niveau sonore et vibrations**

Niveau de pression acoustique :

82,8 dB(A) K=3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique :

95,8 dB(A) K=3 dB(A)

Niveau de vibrations :

2.944m/s<sup>2</sup> K =1,5 dB(A)

La valeur de vibrations totale déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur de vibrations totale déclarée peut également servir d'évaluation d'exposition préliminaire.

**AVERTISSEMENT** : la valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur totale déclarée, selon la façon dont l'outil est utilisé. Il est nécessaire de déterminer les mesures de sécurité à adopter et de protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'exploitation, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt, lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement).

**ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES**

En plus des accessoires standard fournis avec la machine, d'autres accessoires sont disponibles pour améliorer ses performances, à savoir :

1. Système de serrage – Cette machine a été étudiée de façon à permettre l'utilisation d'une pince avant qui peut être posée d'un côté ou de l'autre de la lame dans les logements du socle.
2. Lame de diamant – Transformez cette scie en machine à couper les carreaux. Il suffit de remplacer la lame TCT standard par la lame de diamant en option pour transformer cette scie en machine à couper les carreaux compatible avec la plupart des carreaux en céramique ou en porcelaine.

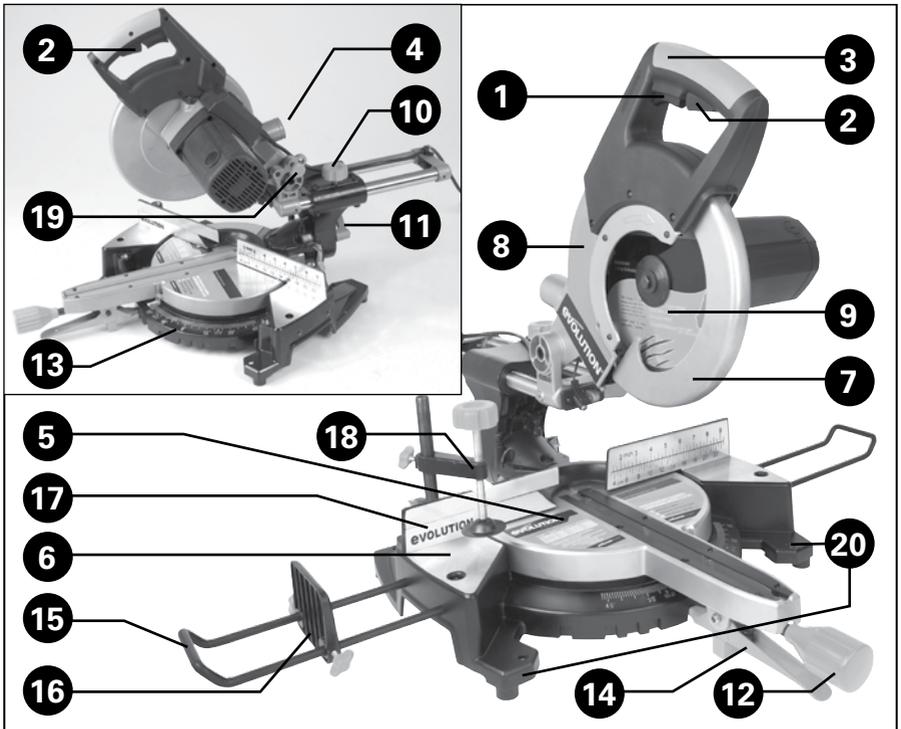
D'autres accessoires sont disponibles auprès de votre concessionnaire local (ou d'Evolution Power Tools).

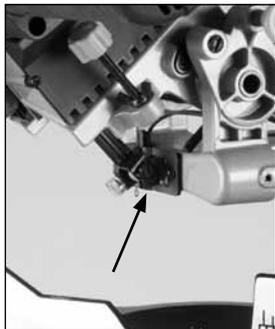
ITEM	QUANTITY
Manuel d'utilisation	1
Clé hexagonale	1
Pince supérieure	1
Lame multifonctions	1 BLACK255
Barres de soutien	2
Butée de fin de course	1

**MACHINE OVERVIEW**

FR

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. DÉCLENCEUR MARCHE/ARRÊT</li> <li>2. DÉCLENCEUR DE BLOCAGE DU CARTER DE LAME</li> <li>3. POIGNÉE DE COUPE</li> <li>4. SAC À POUSSIÈRE EXTRACTION DU PORT</li> <li>5. TABLE ROTATIVE</li> <li>6. DESSUS DE TABLE</li> <li>7. CARTER DE LAME INFÉRIEUR</li> <li>8. CARTER DE LAME SUPÉRIEUR</li> <li>9. LAME</li> <li>10. BOUTON DE BLOCAGE DE LA COULISSE</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>11. LEVIER DE BLOCAGE DU BISEAU</li> <li>12. POIGNÉE D'ONGLET</li> <li>13. RAPPORTEUR D'ONGLET</li> <li>14. LEVIER DE BLOCAGE DE BUTÉE FIXE</li> <li>15. SUPPORT DE PIÈCE</li> <li>16. BUTÉE DE REPRISE</li> <li>17. GUIDE</li> <li>18. PINCE SUPÉRIEURE</li> <li>19. GOUPILLE DE BLOCAGE DE TÊTE</li> <li>20. TROU DE FIXATION</li> </ol> |
|--|---|





**Fig 1**

**MISE EN GARDE !** DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA SCIE DU SECTEUR AVANT DE PROCÉDER AU MOINDRE RÉGLAGE. Refer to the "Service Parts List Drawing". Install a blade as detailed in the "Installing or Removing the Blade" section.

Reportez-vous au dessin de liste des pièces de rechange. Mettez une lame en place en procédant comme indiqué dans la section « Pose ou retrait de la lame ».

### **1. Montage de la scie à onglet**

**AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessures causées par les mouvements inopinés de la scie, posez la scie à l'endroit désiré, sur un établi ou autre table de travail recommandée. À la base de la scie, vous verrez quatre trous qui sont réservés au montage de la scie à onglet. Si la scie est destinée à être utilisée à un seul endroit, fixez-la de manière définitive sur l'établi ou la table de travail à l'aide de boulons adaptés et de rondelles et écrous.



**Fig 2**

1. Serrez les systèmes de blocage d'onglet, de biseau et de coulisse.
2. Placez la scie à un endroit où personne d'autre ne peut se tenir derrière. Les projections de débris peuvent causer des blessures.
3. Posez la scie sur une surface ferme et plane, où vous aurez largement la place de manipuler la pièce à découper et où cette dernière sera correctement soutenue.
4. Calez la scie de façon à ce que la table soit plane et à ce que la scie ne puisse pas osciller.
5. Fixez la scie sur son support à l'aide de boulons ou de pinces.

### **2. Pose ou retrait de la lame**

**AVERTISSEMENT !** Utilisez uniquement des lames Evolution d'origine garantie spécialement destinées à cette machine. Contrôlez que la vitesse maximale de la lame est compatible avec la machine. N'effectuez cette opération qu'une fois la machine débranchée de la prise murale.



**Fig 3**

**REMARQUE :** il est conseillé à l'opérateur d'envisager le port de gants de protection lors de la manipulation de la lame pendant la pose ou le changement de lame.

1. Contrôlez que la tête de coupe se trouve en haut.
2. Déposez la pince de fixation du bras de commande du carter (**Fig. 1**). Débloquez le bras de commande du carter de protection de son pivot.
3. Appuyez sur le déclencheur de blocage du carter de lame inférieur et soulevez le carter de lame inférieur (**Fig. 2**).
4. Appuyez sur le bouton de blocage d'arbre noir pour bloquer l'arbre (**Fig. 3**).

**Fig 4**

5. À l'aide de la clé hexagonale fournie, desserrez la vis de l'arbre pour retirer la lame (**Fig. 4**).

Remarque : la vis de l'arbre possède un filet à gauche.

6. Posez la nouvelle lame de 255 mm. Contrôlez que la flèche de rotation figurant sur la lame correspond à la flèche de rotation dans le sens des aiguilles sur le carter supérieur.

**Remarque :** les dents de la lame devraient toujours être orientées vers le bas à l'avant de la scie.

7. Posez la rondelle de la lame et la vis de l'arbre.

8. Serrez la vis de l'arbre en exerçant une force modérée. Ne serrez pas trop.

9. Remettez le bras de commande de carter en place ainsi que sa pince de fixation (**Fig. 1**).

10. Contrôlez que la clé a bien été retirée et que le bouton de blocage de l'arbre a été débloqué avant d'utiliser la machine.

11. Contrôlez que le carter de lame est parfaitement fonctionnel avant d'utiliser la machine.

**Remarque :** n'utilisez pas d'entretoises ni de bagues de broche avec la machine et/ou la lame.

### 3. Sac de récupération de débris

Le sac de récupération de débris devrait être fixé sur l'orifice d'évacuation des débris.

1. Faites glisser l'armature du sac de récupération sur l'ouverture de l'orifice d'évacuation, en vous assurant qu'il est solidement posé.

2. Pour retirer le sac, faites glisser l'armature dans le sens opposé.

**Remarque :** pour une récupération des poussières optimale, videz le sac lorsqu'il est plein aux deux tiers environ.

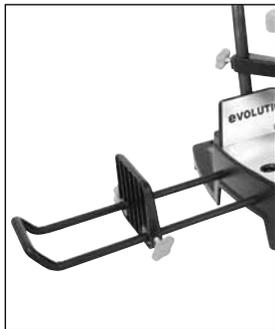
**AVERTISSEMENT :** avant de couper du métal, retirez le sac de récupération et posez un obturateur à la place. Remettez le sac de récupération en place lorsque vous coupez du bois.

### 4. Pose de la butée de reprise

1. Desserrez les vis de serrage à main de la butée de reprise suffisamment pour permettre aux bras du support de pièce de glisser dans les trous de la butée de reprise.

2. Serrez les vis de serrage à main fermement afin de réduire au minimum le mouvement sur le support de pièce. Positionnez la butée de reprise à peu près à mi-chemin sur le support de pièce.

3. Fixez le support de pièce sur le socle de la machine de la manière décrite ci-dessous.



**Fig 5**

**Remarque :** en desserrant les vis de serrage à main, vous pouvez régler la butée de reprise sur la distance requise par rapport à la lame de la scie pour les opérations de coupe répétitives, etc. Normalement, la butée est positionnée sur le côté droit de la lame.

**5. Pose du support de pièce (Fig. 5)**

Les supports de pièce peuvent être montés des deux côtés du socle de la machine si nécessaire.

1. Côté droit. Desserrez la vis de fixation du support située en haut sur le devant du socle de la machine.
2. Insérez le support de pièce dans les trous de fixation du socle. Contrôlez qu'il est bien fixé.

**Remarque :** environ 70 mm du support de pièce devraient glisser dans le socle pour une bonne fixation.

3. Serrez la vis de fixation.
4. Procédez de même pour le côté gauche.



**Fig 6**

**6. Pose de la pince de blocage de pièce supérieure (Fig. 6)**

Deux logements (un de chaque côté) ont été prévus au dos du guide de la machine.

1. Posez la pince dans le logement le plus approprié au travail prévu, en veillant à ce qu'elle soit complètement enfoncée.
2. Serrez la vis de serrage à main du guide pour bloquer le pilier dans le logement.
3. Placez la pièce à découper sur le banc de la scie.
4. Réglez la pince à l'aide de la vis de serrage à main et du volant de façon à ce qu'elle maintienne solidement la pièce sur le banc de la scie. La pince ne doit pas gêner la lame.

**CONSIGNES D'UTILISATION**

FR

**Mise en garde :** inspectez la scie à onglet (et en particulier le fonctionnement des carters de protection) avant chaque utilisation. Ne branchez pas la scie sur le secteur tant que cette inspection n'a pas été réalisée. Assurez-vous que l'opérateur est suffisamment formé à l'utilisation, au réglage et à l'entretien de la machine avant de la mettre sous tension et de l'utiliser.

**AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessures, débranchez toujours la scie avant de changer un composant ou d'effectuer un réglage. Comparez le sens de rotation indiqué par la flèche figurant sur le carter avec celui de la flèche figurant sur la lame. Les dents de la lame devraient toujours être orientées vers le bas à l'avant de la scie. Contrôlez que la vis de l'arbre est bien serrée.

**Fig 7**

### Guide laser

Cette scie est équipée d'un guide de coupe laser. Il permet à l'utilisateur de prévisualiser la trajectoire de la lame sur la pièce. Le bouton Marche/Arrêt du guide laser se trouve sur le dessus du carter du moteur (**Fig. 7**).

Évitez le contact direct avec les yeux et ne l'utilisez pas sur un matériau susceptible de réfléchir le faisceau laser.

**AVERTISSEMENT :** Ne regardez pas directement le faisceau laser. Regarder délibérément le faisceau vous expose à un risque. Respectez toutes les règles de sécurité qui suivent.

- Ne dirigez pas délibérément le faisceau laser vers le personnel et ne le dirigez pas non plus sur les yeux d'une personne.
- Veillez toujours à ce que le faisceau laser vise uniquement des pièces à découper dont la surface n'est pas réfléchissante (bois ou surfaces rugueuses, par exemple).
- Ne remplacez pas le module laser par un autre d'un type différent.
- Les réparations du module laser doivent être confiées à Evolution Power Tools ou son représentant agréé uniquement.

### Position du corps et des mains

1. Ne placez jamais vos mains près de la zone de coupe et tenez-les éloignées du parcours de la lame.
2. Tenez fermement la pièce contre le guide pour l'empêcher d'aller vers la lame. Utilisez une pince si nécessaire mais veillez à ce qu'elle soit placée à un endroit ne gênant pas la lame.
3. Avant de faire une coupe, faites un essai à sec, scie hors tension, pour voir le trajet de la lame.
4. Ne changez pas vos mains de position tant que le déclencheur Marche/Arrêt n'a pas été relâché et que la scie ne s'est pas complètement arrêtée.

#### 1. Déblocage de la tête de scie

- a) Appuyez délicatement sur la poignée de coupe.
- b) Sortez la goupille de blocage de la tête et laissez la tête monter jusqu'à sa position supérieure.

### Remarque

Lorsque vous ne vous servez pas de la machine, nous vous conseillons de bloquer la tête de coupe à sa position inférieure et de laisser la goupille de blocage entièrement enfoncée dans son logement.

### 2. Allumage de la machine

Branchez la machine sur l'alimentation électrique. Vérifiez que le câble d'alimentation ne peut s'emmêler autour d'une partie quelconque de la machine et qu'il n'est pas à proximité de la lame ou du tableau. Appuyez sur le bouton de blocage situé sur la garde inférieure puis appuyez sur le bouton On/Off pour démarrer la scie. Relâchez le bouton pour arrêter la scie.

Laissez le toujours le moteur atteindre sa vitesse maximale avant de commencer à couper.

### **3. Préparation avant la coupe**

Mise en garde : NE tirez JAMAIS la scie vers vous pendant une coupe. La lame pourrait sauter par dessus la pièce d'un seul coup et se diriger vers vous.

- Évitez les opérations et les positions des mains ingrates, car il suffirait d'un écart soudain pour que vos doigts ou votre main se prennent dans la lame.
- Ne coupez jamais plus d'une pièce à la fois.
- Éloignez tous les objets de la lame, à l'exception de la pièce à découper et de ses dispositifs de maintien, avant de mettre la scie à ongles en marche.
- Bloquez la pièce à découper à l'aide des pinces pour l'empêcher de bouger.

### **4. Coupes à coulisse**

Cette scie est équipée d'un système de chariot coulissant. Desserrez le bouton de blocage de la coulisse pour débloquer la coulisse et permettre à la tête de coupe d'avancer et de reculer.

La lame de la scie est ensuite abaissée dans la pièce et poussée vers l'arrière de la scie pour effectuer la coupe. Ce type de coupe peut être utilisé pour couper de grandes pièces.

1. Placez la pièce contre le guide et bloquez-la à l'aide de pinces.
2. Desserrez le bouton de blocage de la coulisse.
3. Saisissez la poignée de la scie et tirez la tête de coupe jusqu'à ce que l'arbre (centre de la lame de la scie) se trouve au-dessus du bord avant de la pièce.
4. Appuyez sur le déclencheur de blocage du carter de lame inférieur pour débloquer la tête de coupe.
5. Mettez la scie en marche et attendez qu'elle ait atteint sa vitesse de pleine marche.
6. Abaissez complètement la poignée de la scie et coupez le bord d'attaque de la pièce.
7. Poussez doucement la poignée de la scie vers le guide pour effectuer la coupe.
8. Amenez la tête de coupe à sa position arrière complète après chaque coupe.
9. Relâchez le déclencheur pour éteindre la scie. Attendez que la lame se soit complètement arrêtée avant de changer vos mains de position ou de retirer la pièce.

**5. Fente** – Consiste à serrer le bouton de blocage de la coulisse pour bloquer la tête de coupe à sa position la plus reculée. Pour couper la pièce, il faut pousser délicatement la poignée de la scie. Ce type de coupe est principalement utilisé pour les pièces étroites.

**Fig 8**

1. Faites glisser la tête de coupe vers l'arrière, jusqu'à ce qu'elle bute.
2. Serrez le bouton de blocage de la coulisse.
3. Placez la pièce sur la table et contre le guide, et bloquez-la avec des pinces.
4. Saisissez la poignée de la scie.
5. Mettez la scie en marche et attendez qu'elle ait atteint sa vitesse de pleine marche.
6. Appuyez sur le déclencheur de blocage du carter inférieur pour débloquer la tête de la scie.
7. Poussez la poignée de la scie vers le bas et coupez la pièce.
8. Une fois la coupe terminée, éteignez la scie et attendez que la lame se soit complètement arrêtée avant de déplacer vos mains ou de retirer la pièce.

**AVERTISSEMENT :** par souci de commodité, la scie est équipée d'un frein de lame. Il ne doit en aucun cas remplacer un bon usage du carter de la scie.

### 6. Coupe d'onglet (Fig. 8)

Cet outil permet d'obtenir un angle de jusqu'à 45°, à gauche ou à droite. Des butées fixes sont fournies à 15°, 22,5°, 30° et 45° à droite et à gauche.

1. Desserrez le bouton de blocage de la coulisse, poussez la tête de coupe vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle bute et bloquez la coulisse.
2. Desserrez le bouton de blocage de l'angle d'onglet.
3. Sortez le levier de blocage de la butée fixe.
4. Faites tourner la table rotative jusqu'à ce que vous ayez obtenu l'angle désiré, comme indiqué sur l'indicateur d'angle d'onglet.
5. Serrez le bouton de blocage de l'angle d'onglet pour conserver l'angle désiré.
6. Si nécessaire, débloquez la tête de coupe en desserrant le bouton de blocage de la coulisse. Cela permet à la tête de coupe d'avancer et de reculer (ce qui est nécessaire pour découper des planches larges).
7. Démarrez la scie et attendez qu'elle ait atteint sa vitesse de pleine marche avant de commencer à couper.

**Fig 9**

### 7. Coupe en biseau à gauche (Fig. 9)

1. Bloquez la tête de coupe à l'aide de la goupille de blocage de tête.
2. Desserrez le levier de blocage de biseau.
3. Inclinez la tête de coupe selon l'angle requis. Aidez-vous du rapporteur gradué et de l'aiguille pour le réglage. Vous les trouverez juste derrière le levier de blocage de biseau.
4. Serrez le levier de blocage de biseau.
5. Débloquez la tête de coupe.
6. Débloquez la coulisse (si nécessaire) pour couper les pièces larges.
7. Placez-vous à gauche de la poignée pour faire la coupe.



**Fig 10**

### 8. Coupe combinée

La coupe combinée est une combinaison de coupe en onglet et de coupe en biseau.

Lorsqu'une coupe combinée est nécessaire, sélectionnez les positions de biseau et d'onglet désirées de la manière décrite plus haut.

### 9. Butée de profondeur (Fig. 10)

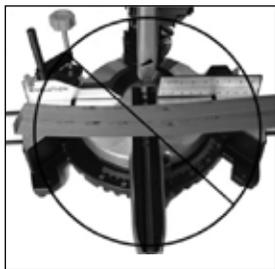
La butée de profondeur permet de réaliser des rainures dans la pièce. Vous pouvez régler la course vers le bas de la tête de la scie de façon à ce que la scie ne fasse pas une coupe complète dans la pièce.

Remarque : il est conseillé de contrôler la profondeur de coupe sur un bout de bois d'essai avant de passer à votre pièce.

En réalisant une coupe dans la pièce puis en repositionnant légèrement la pièce à gauche ou à droite avant de recommencer, il est possible d'effectuer des coupes en rainurage dans la pièce.

Pour utiliser la butée de profondeur, procédez comme suit :

1. Desserrez l'écrou à oreilles.
2. Ajustez le bouton pour limiter la course de la tête de la scie jusqu'à la profondeur requise.
3. Une fois la profondeur désirée réglée, serrez l'écrou à oreilles sur le support de fixation pour bloquer la butée de profondeur et contrôlez qu'il n'y a pas de mouvement.
4. Une fois la coupe terminée, reréglez la butée de profondeur de façon telle que la tête de coupe puisse être bloquée à la position inférieure à l'aide de la goupille de blocage de tête.

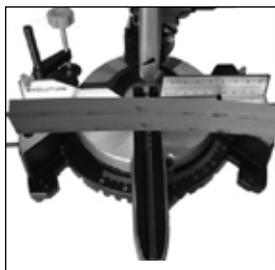


**Fig 11**

### 10. Coupe de pièces arquées

Avant de couper une pièce, contrôlez qu'elle n'est pas arquée. Si elle est arquée, positionnez-la et coupez-la de la manière illustrée. Cf. Fig. 11 et 12.

Il faut impérativement positionner la pièce correctement et ne pas essayer de la couper sans le support du guide.



**Fig 12**

### 11. Comment résoudre les bourrages

1. Mettez la scie à onglet à l'arrêt en relâchant le déclencheur.
2. Attendez que la lame se soit complètement arrêtée.
3. Débranchez la scie à onglet de la prise murale.
4. Retirez le matériau bloqué.

### 12. Transport

Lorsque vous transportez la scie d'un endroit à un autre, tenez compte de ce qui suit :

1. La tête de la scie doit être bloquée sur la position inférieure.
2. La poignée d'onglet de la table rotative, le levier de blocage de biseau et le bouton de blocage de la coulisse doivent être bien serrés.
3. Le cordon électrique de la machine doit être rangé en toute sécurité.

4. Utilisez les ouvertures de transport présentes de chaque côté du socle de la machine pour soulever la scie. Ne soulevez pas la scie par le manche de l'interrupteur seulement.

**Remarque**

Bien que compacte, la scie est assez lourde. Si nécessaire, faites-vous aider pour la transporter.

**MAINTENANCE**

FR

**Remarque**

Toutes les opérations de maintenance doivent être réalisées une fois la machine à l'arrêt et débranchée de la prise murale.

Tous les paliers du moteur de cette machine sont graissés à vie. Aucun autre graissage n'est donc nécessaire.

Appliquez de l'huile pour machines légère sur les points de pivotement de la machine et sur le bras de commande de lame inférieur. Ne mettez pas trop d'huile, car la sciure se collera dessus.

Il peut arriver que la sciure s'accumule sous la table de travail et le socle. Retirez-la avec un aspirateur.

Utilisez un chiffon propre légèrement humide pour nettoyer les parties en plastique de la machine. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les composants en plastique.

**AVERTISSEMENT** : n'essayez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de ses carters, etc. Les fentes d'aération de la machine doivent être nettoyées à l'air comprimé sec.

**PROTECTION ENVIRONNEMENTALE**

FR

Les produits électriques usés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les si possible. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour tous conseils sur le recyclage.

